

**Zeitschrift:** SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways  
**Herausgeber:** Schweizerische Bundesbahnen  
**Band:** 1 (1927)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

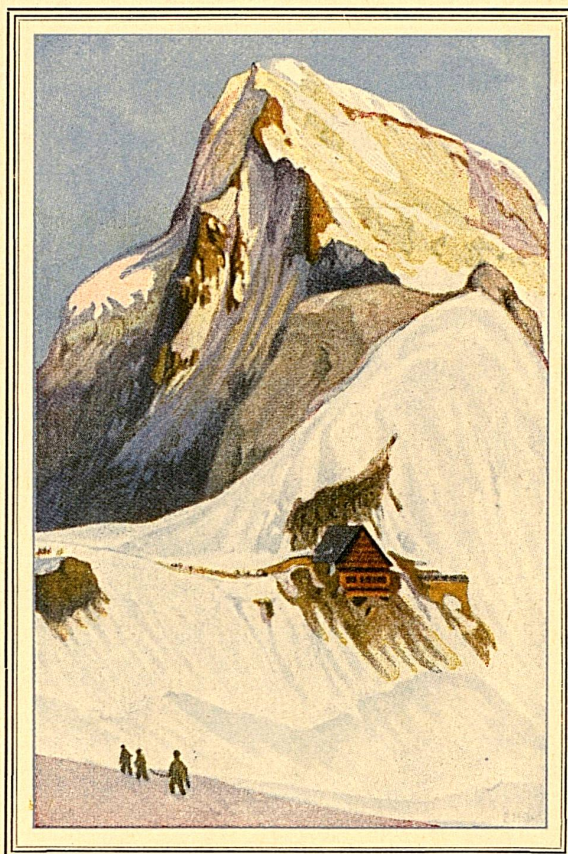
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Berghaus Jungfraujoch

E. Hodel, pinx.

#### **DIE JUNGFRAUTOUR:**

Aus der Ostschweiz führt die Autostraße über den Brünig direkt ins Jungfraugebiet. Nichtautomobilisten finden in den billigen Rundreisebilletten der SBB (Zürich-Brünig-Interlaken-Bern-Zürich) einen erheblichen Vorteil. Man fahre am Samstag in einen der Kurorte des Jungfraugebietes oder auf die Kleine Scheidegg oder nach dem Eigergletscher, um am Sonntagmorgen die Jungfrau-fahrt auszuführen. So hat man einen ganzen Tag für das Jungfraujoch verfügbar (Berghaus mit allem Komfort). Die Rückreise wähle man so, daß man am Sonntagabend (gute Schnellzugsverbindung über Bern!) zu Hause eintrifft. Auf diese Weise kann jedermann sich einen äußerst genussvollen Wochenend-Ausflug verschaffen.

## **Quo vadis?**

Ja, wohin? — Die Sommerferien sind zu Ende und am liebsten würde man sogleich wieder ausziehen! Da gibt es wohl nichts gescheiteres, als gute Miene zum bösen Spiel zu machen. Zwei, drei schöne Wochenend-Ausflüge wird man sich für die Spätsommer- und Herbsttage wohl noch gönnen dürfen. Diese kleinen Ferien aber verlangen immer eine gründliche Ueberlegung: wohin soll die Reise gehen? Es gibt ein Ausflugsziel, das wiegt eine ganze Ferienwoche auf. Dabei braucht man gar nicht erst Koffern zu packen und Umstände zu machen. Die Fahrt auf das Jungfraujoch (3457 m), zur höchstgelegenen Bahnstation Europas, läßt sich heute als rasche Spritztour zum Wochenende sehr leicht machen. Und dort oben, wo Schnee und Eis regieren und die Sonne Gesichter und Hände rasch bräunt, findet man bestimmt ein großes Erlebnis! Das Haus über den Wolken, hat man das Berghaus Jungfraujoch genannt. Gewiß! Man ist dort oben hoch über allem Gewölk des Alltags und fühlt sich wirklich frei. Weil heutzutage alles Tun seinen bestimmten Zweck verfolgt und weil man besonders bei kurzen Reisen auf volles Gelingen angewiesen ist, wird sich jeder Freund einer schönen lohnenden Sonntagstour gern die farbige Broschüre der Jungfraubahn kommen lassen, in der alles Wissenswerte übersichtlich illustriert wird. Die Direktion der Jungfraubahn, Eigergletscher, ist zu jeder Auskunft gerne bereit. Wengen Tel. Nr. 25.

# **Jungfraubahn**

## **das Bergerlebnis für jedermann**





# AUSRIA

## ZIGARETTEN

### OESTERR. VIRGINIER-ZIGARREN

werden gerne in jeder Wagenklasse  
geraucht

LA CIGARETTE  
EN VOGUE

Ü B E R A L L E R H Ä L T L I C H

auch in allen Bahnhof-Kiosken



# Die St. Gallische Ausstellung bildet eine Sehenswürdigkeit

1927  
**10. September  
bis 2. Oktober**  
auf der Kreuzbleiche  
in **St. Gallen**

Besuchszeit täglich von  
8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> – 19 Uhr

**Nähere  
Auskünfte**  
und Spezialprospekte  
durch  
**Verkehrsbüro  
St. Gallen**

Logis  
besorgt das Quartier-  
Komitee. Kommen Sie  
also!

DAS AUSSTELLUNGSAREAL UMFASST ca. 30000 m<sup>2</sup> mit  
18 ausgedehnten Zelthallen und drei grossen Steinbauten.

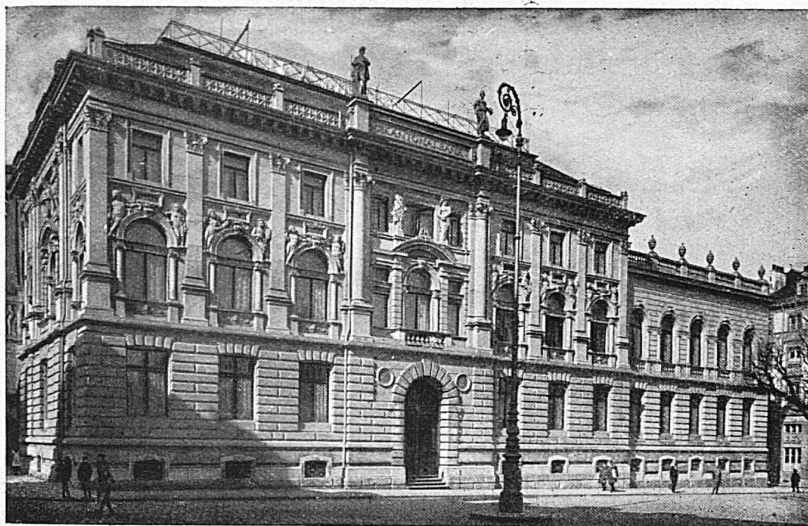
DIE ZAHL DER AUSSTELLER BETRÄGT ca. 1700 und ge-  
zeigt wird alles, was von den verschiedenen Erwerbsgruppen

LANDWIRTSCHAFT - GARTENBAU - GEWERBE - IN-  
DUSTRIE - HANDEL UND KUNST

geleistet wird. Viele Abteilungen sind dauernd in Betrieb.

**Die St. Gallische Ausstellung ist nach der Schwei-  
zerischen Landesaussstellung von 1914 die grösste**

# Die St. Gallische Kantonalbank



Hauptsitz in  
**St. Gallen**

Filialen in:  
Altstätten, Degersheim,  
Mels, Rapperswil,  
Rorschach, Wattwil  
und Wil

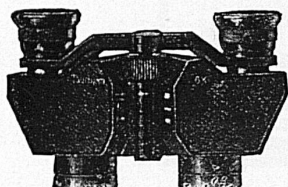
Agenturen in:  
Buchs, Flawil,  
Heerbrugg, Nesslau,  
Rheineck, Thal, Uznach  
und  
Wallenstadt

empfiehlt sich zur Besorgung sämtlicher Bankgeschäfte zu kulantem Bedingungen



## OPTIKER KOCH ZURICH

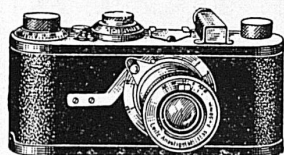
Zwei unentbehrliche  
Reise-Begleiter



**Taschen-  
Prismen-  
gläser**

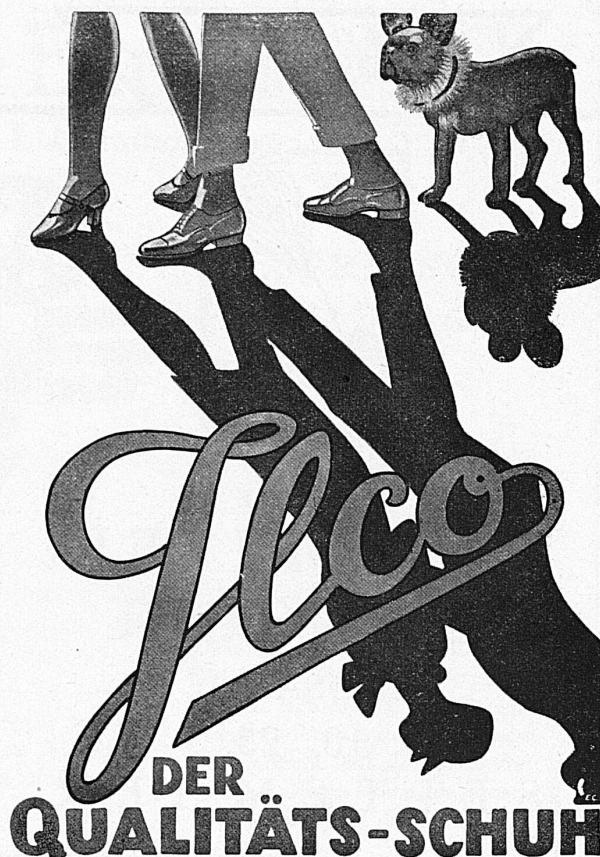
Neueste Modelle

Tourixem, 6 X vergrößernd Fr. 220  
Tourixem, 8 X vergrößernd Fr. 240



**Taschen-  
Photo-  
Kamera  
„Leica“**

Die kleinste und beste  
Schlitzverschluß-Kamera Fr. 325



POUR VOYAGER AGRÉABLEMENT ET CONFORTABLEMENT  
AUX MEILLEURES CONDITIONS

ADRESSEZ-VOUS AUX  
AGENCES GÉNÉRALES DE VOYAGES

# WAGONS-LITS

(450 AGENCES DIRECTES ET SOUS-AGENCES DANS LE MONDE ENTIER)

Tous Billets de Chemins de fer, de Trains de luxe, de Wagons-Lits, de Wagons-  
Restaurants, de Wagons-Salons, de Pullman, de Bateaux, d'Avions, d'Auto-Cars

Réserve de places pour toutes destinations  
Voyages à forfait, dans tous pays, en  
groupe ou individuels.

Change des monnaies étrangères.  
Réserve de chambres dans tous les meil-  
leurs hôtels.

Assurances des voyag. et de leurs bagages.  
Renseignements gratuits sur toutes ques-  
tions de voyage et de tourisme.

AGENCES GÉNÉRALES DE VOYAGES „WAGONS-LITS“ EN SUISSE

**BALE:** 6 Centralbahnplatz (Hô-  
tel Continental)  
Gare Centrale des CFF à  
côté des Postes et Télégraphes

**GENÈVE:** 4 Rue du Mont-  
Blanc  
**INTERLAKEN:** 29 Bahnhof-  
platz

**LAUSANNE:** 16 Place St-  
François (Société de Banque  
Suisse) et  
Bureau à la Gare, en face du  
bureau de renseignements  
**LUCERNE:** Gare Centrale des  
CFF

**SAINT-MORITZ:** Immeuble  
de la Banque Populaire Suisse et  
Ticket office au Suvretta House.  
**ZURICH:** 53 Bahnhofstrasse  
(Banque Populaire Suisse) et  
Gare Centrale



SBB FAHRKARTEN  
HINFAHRT FÜR RÜCKFAHRT  
GÜLTIG



ACHTES  
**SCHWEIZER.  
COMPTOIR**  
LAUSANNE  
10.—25.  
S E P T E M B R E

BILLETS CFF  
RETOUR GRATUIT



HUITIÈME  
**COMPTOIR  
SUISSE**  
LAUSANNE  
10—25  
S E P T E M B R E



### **COSULICH LINE TRIESTE**

Amérique du Nord — Amérique du Sud — Méditerranée — Croisières de Plaisir.

#### **SERVICES EXPRESS:**

#### **TRIESTE—NAPLES—LISBONNE—NEW-YORK**

ss. „MARTHA WASHINGTON“	départ de Trieste	20 sept.	Naples	24 sept.
ss. „PRESIDENTE WILSON“	„	10 oct.	„	14 oct.
ss. „MARTHA WASHINGTON“	„	8 nov.	„	12 nov.
ss. „PRESIDENTE WILSON“	„	19 „	„	23 „

#### **SERVICES EXPRESS POUR L'AMÉRIQUE DU SUD**

par M/S „SATURNIA“ (24000 tonnes) le plus grand et le plus rapide et le plus luxueux paquebot à moteurs du monde.

#### **VOYAGE INAUGURAL**

à destination de

#### **RIO de JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO et BUENOS AIRES**

Départ de Trieste	le 21 septembre 1927
„	Naples „ 23 „ 1927
„	Marseille „ 24 „ 1927

Traversée de l'Océan en neuf jours.

Pour tous renseignements s'adresser à l'agence générale pour la Suisse  
**R. Lindenmann, Bahnhofstrasse 31, Orell Füssli-Hof, Zurich.**  
Téléphone Seinau 61.75

Elektrische Unternehmungen

**O. BÜRGEL & C<sup>IE</sup>**

ZÜRICH / LAUSANNE



Freileitungsbauten  
Kabelmontagen + Pat.

Elektrifizierung  
von Bahnen





# Schweizerische Express A.-G.

Geschäftssitz: Zürich 2, Bederstr. 1, Bahnhof Enge, Tel. S. 37.16

SUISSE  
EXPRESS  
S. A.



ESPRESSO  
SVIZZERO  
S. A.

La «SESA» s'est chargée de l'organisation et de la direction du service de camionnage des chemins de fer fédéraux et assure, si on le désire, le transport de marchandises de toute nature de maison à maison, ainsi que du domicile des expéditeurs aux gares, et de celles-ci au domicile des destinataires.

Die «SESA» hat die Organisation und oberste Leitung des Bahn-Camionagedienstes der Bundesbahnen übernommen und besorgt auf Wunsch die Beförderung aller Güter von Haus zu Haus, wie auch vom Absender zur Bahn und von dieser zum Empfänger.

La «SESA» si è incaricata dell'organizzazione e della direzione superiore del servizio di presa e consegna a domicilio delle Strade ferrate federali e provvede, se richiestane, al trasporto di merci d'ogni natura da casa a casa, nonchè dal domicilio dei mittenti alla ferrovia e da questa al domicilio dei destinatari.

## Sesa-Agenturen — Agences de la Sesa — Agenzie della Sesa

Aarau: Lagerhäuser der Zentralschweiz (Tel. 48)  
Aigle: Constant Rittener  
Altstätten (St. Gallen): P. Zündt's Wwe. (Tel. 78)  
Altstetten (Zürich): Gebr. Walti, (Tel. Zürich Uto 5017)  
Amriswil: Otto Schaffhauser (Tel. 173)  
Arbon: Jak. Eggmann-Bernet (Tel. 42)  
Au (St. Gallen): Wihl. Dierauer, Berneck (St. Gallen)  
Avenches: Walter Käsermann  
Avenches Express & G. V.: Walter Käsermann  
Baden: Julius Meier (Tel. 1)  
Basel (SBB u. St. Johann): Fritz Meyer A.-G. (Tel. Safran 3752)  
Bern Hbf.: Kehrli & Oeler (Tel. Bollwerk 1201)  
Bern-Weiermannshaus: Kehrli & Oeler (Tel. Bollwerk 1201)  
Bern-Bümpliz Süd: Fritz Wüthrich (Tel. Zähringer 6021)  
Bevaix (pour colis jusqu'à 60 kg seulement): CFF SBB (Tel. 27)  
Bex: Henri Oullard (Tel. 26)  
Blie (Blenne): Wüthrich & Carrel A.-G. (Tel. 199)  
Bischofszell Stadt: Hermann Fehr (Tel. 182)  
Brigue (Brig): Planche & König  
Brigue Express: Planche & König  
Brugg: Emil Frey (Tel. 171)  
Bülach: Gottl. Volkart (Tel. 124)  
Bulle: Alfred Boschung (Tel. 180)  
Burgdorf: Alfred Scheidegger (Tel. 236)  
Bütschwil: Gebrüder Stillhard  
Chur: Gebrüder Kuoni (Tel. 55)  
Clarens: Ed. Francey S. A. (Tel. Montreux 178)  
Corcelles-Peseux-Cormondrèche: Ed. Junod (Tel. 51)

Couvet CFF: Louis Currit (Tel. 23)  
Ebnat-Kappel: Karl Wälle (Tel. 80)  
Emmishofen-Kreuzlingen: F. Freiburghaus, Kreuzlingen (Tel. Kreuzlingen 143)  
Emmishofen-Kreuzlingen Express: F. Freiburghaus, Kreuzlingen (Tel. Kreuzlingen 143)  
Estavayer-le-Lac: Louis Margueron (Tel. 45)  
Flawil: Walter Specht (Tel. 103)  
Frauenfeld: G. Rieser (Tel. 89)  
Fribourg (Fribourg): Späth & Deschenaux (Tel. 6)  
Genève G. V. & P. V.: Sauvvin, Schmidt & Cie. (Tel. Mont-Blanc 6313)  
Genève Express: J. Véron, Grauer & Cie. (Tel. Mont-Blanc 2644)  
Glarus: F. Spörri & Kas. Elber  
Gossau (St. G.): Eugen Lorenz (Tel. 131)  
Horgen: Martin Keller (Tel. 166)  
Kreuzlingen: Fritz Freiburghaus (Tel. 143)  
La Chaux-de-Fonds: Henri Grandjean (Tel. 273)  
Landeron-Combes: Bern. Rittler  
Langenthal G. V. & P. V.: Ch. Habegger (Tel. 221)  
Langenthal Express: G. Gutjahr  
Langnau: E. Hofmann (Tel. 46)  
Lausanne: Lavanchy & Cie. (Tel. 8447)  
Le Locle (Ville et Col-des-Roches): A. Besson (Tel. 284)  
Lenzburg: G. Baumann (Tel. 141)  
Lichtensteig: Wihl. Strässle  
Liestal: Alb. Stutz-Vogt (Tel. 45)  
Lugano città: Gagliardi (Tel. 112)  
Lugano stazione: Gagliardi (Tel. 112)  
Luzern: Gmür & Co. (Tel. 673)

Luzern Express: SBB — CFF (Tel. 141)  
Martigny: Denis Favre  
Monthey: Vve. Pot & fils (Tel. 25)  
Montreux: Ed. Francey S. A. (Tel. Montreux 178) Clarens  
Morges: John Carrel  
Moudon: Jean Ruch (Tel. 66)  
Moutier (Münster): Fernand Houriet (Tel. 41)  
Murten (Morat): Fritz Aeschbacher (Tel. 148)  
Näfels-Mollis: Anton Iten, Mollis (Tel. Mollis 10)  
Neuchâtel: Lambert & Cie. (Tel. 60)  
Neuveville (Neuenstadt): Alb. Rollier (Tel. 96)  
Nyon: Paul Zwahlen (Tel. 15)  
Oerlikon: Hch. Hafner (Tel. Zch. Limmat 8288)  
Olten: Fritz Flückiger (Tel. 108)  
Payerne: Pahud Frères  
Porrentruy (Pruntrut): J. von Gunten & Cie. (Tel. 221)  
Ragaz: Johann Mullis & Söhne (Tel. 133)  
Rapperswil: Otto Altenburger-Oswald (Tel. 75)  
Renens: Ch. Wittwer (Tel. 01260)  
Rolle: Louis Gozel (Tel. 87)  
Romanshorn: O. Braig (Tel. 240)  
Romont: Joseph Chammartin  
Rorschach: E. Krönert  
Rüti (Zürich): J. Jaggi-Honegger (Tel. 80)  
St-Imier: Albert Ruch (Tel. 120)  
St-Imier Express & G. V.: Albert Ruch (Tel. 120)  
St. Fiden: J. Ruckstuhl & Cie. (Tel. 946)  
St. Gallen: Guyer & Cie. (Tel. 53)  
Schaffhausen: Robert Tanner's Erben (Tel. 755)

Serrières: Lambert & Cie., Neuchâtel (Tel. Neuch. 60)  
Sierre (Siders): Louis Grobet (Tel. 141)  
Slon (Sitten): Dumas & Cie.  
Solothurn: Sesa (Tel. 135)  
Thun: H. Lanz & Hunziker (Tel. 301)  
Uster: Fritz Riffel (Tel. 67)  
Uznach: A. Hager (Tel. 1)  
Uzwil G. V. & P. V.: J. Heuberger  
Uzwil Express: Mart. Tanner  
Vallorbe: Rob. Matthey (Tel. 66)  
Vevey: L. Vallotton & Cie. (Tel. 358)  
Vevey Express & G. V.: L. Vallotton & Cie. (Tel. 358)  
Wädenswil: Gebr. Baumann  
Wald (Zch.): Hans Köchling's Erben (Tel. 27)  
Wallisellen: G. Meier-Meier (Tel. 75)  
Wattwil: J. Holenstein-Giger (Tel. 53)  
Weinfelden: E. Keller-Gubler (Tel. 176)  
Wil (St. G.): Jakob Wild (Tel. 101)  
Winterthur: Max Böschenstein (Tel. 831)  
Wohlen: Gebr. Koch (Tel. 48)  
Yverdon: Girardet Frères (Tel. 412)  
Zofingen: Johann Gloor  
Zug: Joh. Bucher (Tel. 48)  
Zürich Hbf.: A. Welti-Furrer A.-G. (Tel. Selnau 76.15)  
Zürich-Enge Express: A. Welti-Furrer A.-G. (Tel. Seln. 76.15)  
Zürich-Letten: Fritz Heggli (Tel. Hottingen 2505)  
Zürich-Tiefenbrunnen: A. Welti-Furrer A.-G. (Tel. Seln. 76.15)  
Zürich-Wollishofen: Ernst Flück & Cie. (Tel. Uto 4140)





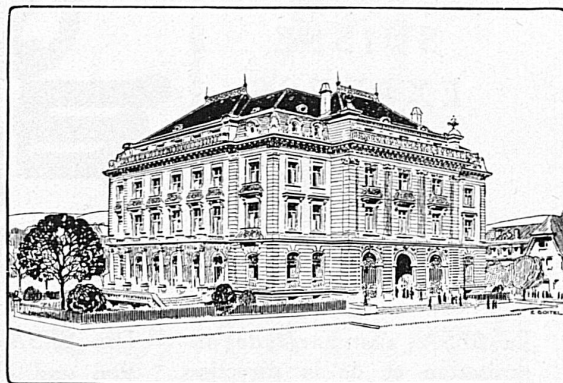
# TUNGSRAM

Das moderne Licht schont  
die Augen

Lieferanten der SBB

## BANQUE CANTONALE NEUCHÂTELOISE

GARANTIE DE L'ÉTAT  
CAPITAL DE DOTATION: FR. 40,000,000.—



TOUTES OPÉRATIONS  
D'UNE BANQUE COMMERCIALE  
ET HYPOTHÉCAIRE  
AUX MEILLEURES CONDITIONS



## Die **Lager- Häuser**

der  
Schweizer. Bundesbahnen in  
**BASEL**  
**BRIG**  
**BRUNNEN**  
**BUCHS (St. Gallen)**  
**MORGES**  
**ROMANSHORN**  
u. **ZÜRICH Hbf.**  
(Lagerkellereien)

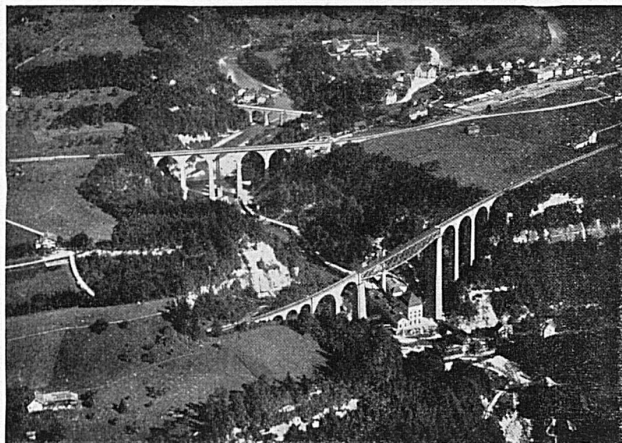
empfehlen sich zur Lagerung von verzollten und unverzollten Waren, zur Besorgung von Reexpeditionen mit und ohne Umlad nach und von der Schweiz, sowie im Transit durch diese. Sehr günstige Lagerbedingungen. / Ferner werden Zollbehandlungen, Warenbemusterungen und Inkassos bei billigster Berechnung besorgt. / Nähere Auskunft und Offerten erteilen jederzeit bereitwilligst und kostenlos die Lagerhausverwaltungen und der Kommerzielle Dienst (Sektion Güterverkehr) in Bern.



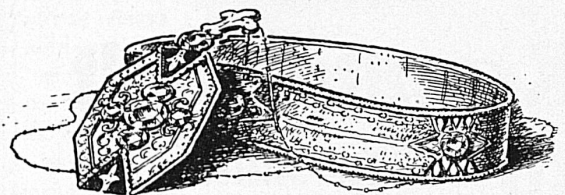
## Die Nordostschweiz

Das schweizerische Bodensee-Ufer mit Untersee und Rhein, das Appenzellerland, das Toggenburg und das Rheintal bieten eine reiche Auswahl von lohnenden Ausflugspunkten und bevorzugten Kurstationen

Ausgezeichnete Verpflegung und Unterkunft in allen Hotels und Pensionen bei mässigen Preisen



Die Sitterbrücken bei St. Gallen



**U. SAUTER**  
Goldschmied A. G.  
BASEL  
Freiestrasse 27

### Mauerhofer & Zuber

ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

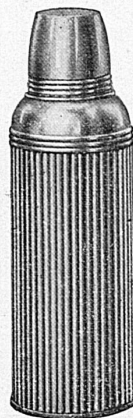
LANGNAU (Bern)

und LAUSANNE

Avenue Bergière 22

SPEZIALGESCHÄFT  
FÜR FREILEITUNGEN JEDER ART  
FAHRLEITUNGEN FÜR BAHNEN

## FÜR REISE UND SPORT UNENTBEHRLICH!



Verlangen Sie ausdrücklich die bruch-sicheren und geruchlosen ORIGINAL-PATENT-ISOLIERFLASCHEN

**„THEOS“**

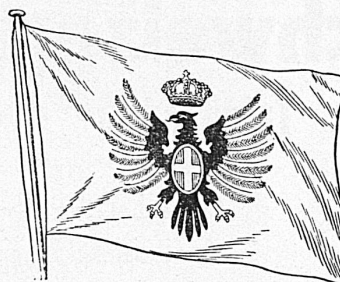
Panzertyp mit Metallausguss und hermetischem Verschluss

2 Jahre Garantie

Heiss-gefüllte Getränke halten garantiert 30 Stunden heiss, kalte Getränke tagelang kalt. Erhältlich in allen guten Fachgeschäften

ALLEINIGE FABRIKANTEN

**STANDARDWERKE**  
**ZÜRICH**



**LLOYD SABAUDO**  
GENOVA

Regelmässige Abfahrten nach  
NORD- UND SÜDAMERIKA  
mit den neuen Luxus-Schnelldampfern

„CONTE BIANCAMANO“ „CONTE GRANDE“  
„CONTE ROSSO“ „CONTE VERDE“ (im Bau)

Postdampfer-Dienst nach SÜDAMERIKA  
D. „PRINCIPE DI UDINE“  
D. „TOMASO DI SAVOIA“

GENERALAGENTUR FÜR DIE SCHWEIZ  
**MITTELMEER-AMERIKA**  
REISE- UND TRANSPORT A.-G.  
**ZÜRICH**

44 Bahnhofstrasse 44

Auskunft und Platzbelegung durch sämtliche Reisebureaux





# Schweizerische Kreditanstalt

**Crédit Suisse      Zürich      Credito Svizzero**

Basel, Bern, Frauenfeld, Genf, Glarus, Kreuzlingen,  
Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen  
*Agenturen in Oerlikon, Weinfelden*

**Aktienkapital und Reserven Fr. 170,000,000**  
*Capital et Réserves: Fr. 170,000,000*

BESORGUNG SÄMTLICHER BANKGESCHÄFTE  
*TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE*

Die Direktion